

trasnochar	traspapelar	traspasar
trasplantar	traspíe	trastorno
trasquilar	trastabillar	trastornar

Adaptadas al español

Otras palabras con dos consonantes seguidas, procedentes de otras lenguas, se han adaptado plenamente al español con una sola consonante y no admiten alternancia. Veamos algunas:

Procedentes del inglés:

driblar (de *dribble*), grogui (de *groggy*), pudin o pudín (de *pudding*), escáner (de *scanner*), cúter (de *getter*), estrés (de *stress*), puzzle (de *puzzle*)

Procedentes del francés:

chofer o chófer (de *chauffeur*), chambelán (de *chambellan*), consomé (de *consommé*), dosier (de *dossier*)

Procedentes del italiano:

brócoli (de *broccoli*), capelo (de *capello*), canelón (de *cannellone*), confeti (de *confetti*)

Esta reducción a una sola consonante, sigue la pauta de rechazar la duplicación que no se refleja en la pronunciación, pauta que, según la Academia, puede servir para proponer adaptaciones de otras palabras que llevan doble consonante, como:

pádel (por *paddle*), suflé (por *soufflé*), osobuco (por *osobuco*)

Lección 20
Karta
Heyer

Autoevaluación

Una de las palabras de cada renglón no admite simplificación o alternancia. Escríbela al margen.

contraanálisis, portaviones, reevaluar, remplazar
semiinconsciente, autobobservación, obstáculo, chíl
substituir, obsceno, macrooperación, friísimo
substraer, psicólogo, septiembre, seudónimo
perenne, innocuo, psiquiatra, posbético
trasnochear, transmitir, innecesario, posgrado
innato, psicosis, substancia, prooccidental

reevaluar

obstáculo

obsceno

Sseudónimo

Posbético

innecesario, trasnochear

innato

¿Qué tal lo has hecho?

Comprueba tu progreso

Respuestas planteadas: _____

Respuestas correctas: _____

Porcentaje de aciertos: _____

Identifica las normas aplicables a las palabras en que hayas cometido errores. Repásalas y averigua por qué te has equivocado. Luego escribe varias veces esas palabras.

Normas para la escritura de los números romanos

- Si a la derecha de una cifra se coloca otra igual o menor, el valor de la primera queda aumentado en el valor de la segunda:

$$L + X = LX (50 + 10 = 60) \quad C + C = CC (100 + 100 = 200)$$

- La letra I antepuesta a la V o a la X les resta una unidad. La C antepuesta a la D o a la M les resta 100:

$$IV (4) \quad IX (9) \quad CD (400) \quad CM (900)$$

- En ningún número se puede poner una misma letra más de tres veces seguidas:

$$III (3) \quad VIII (8) \quad LXXX (80)$$

- La L, la V y la D no pueden duplicarse, ya que su valor duplicado está ya representado por otro valor. El valor doble de la L (50) es C (100); el valor doble de la V (5) es X (10); el valor doble de la D (500) es M (1000).

- Una raya colocada encima del número indica millares; dos rayas indican millones, y así sucesivamente:

$$\overline{C} (100\,000) \quad \overline{\overline{XXX}} (30\,000\,000)$$

- Si entre dos cifras cualesquiera existe otra de menor valor, esta se combinará con la siguiente para disminuirla:

$$CMXCIX (999) \quad XIV (14)$$

Lectura de los números romanos

Los números que indican año se leen como cardinales: año *MDLII* (mil quinientos cincuenta y dos), aunque hasta diez pueden leerse también como ordinales: *año VI* (año sexto).

Los siglos se leen indistintamente como ordinales o como cardinales, aunque a partir del siglo *XI* solo es normal leerlos como cardinales: *siglo XVII* (siglo diecisiete).

Práctica »» Escribe los números romanos correspondientes a las cifras que siguen.

854 DCCCLIV

5 320 VCCCXV

124 CXXIV

315 CCCXV

59 CIX

1 011 MYL

27 XXVII

486 CDLXXXVL

Números cardinales

Los números cardinales se escriben:

- Hasta el treinta en una sola palabra: *nueve, trece, veinticuatro*.
- A partir del treinta hasta el cien en palabras separadas: *treinta y seis, cuarenta y nueve, setenta y seis*.
- Entre cien y mil (excluido) en palabras separadas: *doscientas once, cuatrocientas ochenta y nueve, seiscientas veinticinco*.
- Entre mil y un millón (excluido) en dos palabras y añadiendo mil al número que le precede, por lo que respecta a los múltiplos de mil: *tres mil, veinte mil, quinientos mil*. El resto de los números entre mil y un millón se escribe yuxtaponiendo los millares al resto del número: *tres mil doscientos cuarenta, ochocientas veinte mil ciento noventa*.
- Las series millón y billón siguen las mismas pautas que entre mil y un millón: *cuatro millones cuatrocientas noventa mil, tres billones ciento veintitrés millones setecientas cincuenta mil*.

Práctica » Escribe en letra los siguientes numerales cardinales.	
324	Trescientos veinticuatro
16	dieciséis
47	cuarenta y siete
3 654 311	Tres millones, seiscientos cuarenta y cuatro mil, trescientos once
Números cardinales de más de tres cifras	1 617 29 83 920 300
	mil seiscientos diecisiete seintinueve ochenta y tres millones novecientos veinte mil trescientos

Aunque la separación tradicional es utilizar punto, la normativa internacional establece que se prescinda de él dejando un espacio en blanco cada tres cifras. Esta pauta no se aplica en la escritura de los años ni en la numeración de las páginas, ni en los artículos de códigos, leyes o decretos: 3 815; 240 000; 3 260 894; Consulté el artículo 1 240 del Código Civil; Iré a Buenos Aires el 25 de marzo de 2012.

Ecritura de los números decimales

La separación entre la parte entera de la decimal en la escritura de los números se ha venido haciendo mediante el empleo de la coma o del punto. En determinados países de nuestro ámbito hispano se emplea el punto, como en México, Venezuela, Honduras o Guatemala, mientras que en otros, como Argentina, Colombia, Chile o España se emplea la coma. Hay también otros países donde se emplean ambos, como Cuba, Costa Rica o Bolivia.

Con el fin de promover un proceso que tienda a la unificación, la Academia recomienda el uso del punto como signo separador de los decimales.

Ecritura de las fechas

El día, mes y año pueden expresarse con letras, con números o combinando ambos: Observa que, cuando se emplean cifras, no se pone punto detrás de la primera: *dos de enero de dos mil quince*; 2-1-2015; 2 de enero de 2015; 2/I/2015. El orden normal es: **día, mes y año**, aunque a veces se varía por influencia del orden inglés: **mes, día y año**.

Práctica » Escribe con letras las siguientes fechas expresadas con números.

- 27/9/1860 Veintiseis de septiembre de mil ochocientos sesenta
 30/3/2013 Treinta de marzo de dos mil trece
 15/7/1869 Quince de julio de mil ochocientos sesenta y nueve

Números ordinales

Los números ordinales generalmente son adjetivos, aunque también pronombres y adverbios que pueden ir antepuestos o pospuestos al sustantivo, aunque es más frecuente que vayan antepuestos: *Ha nacido mi segunda hija*; *Voy por el capítulo tercero*; *Saludé primero a Luis*.

Los ordinales se escriben:

- Hasta el vigésimo en una sola palabra; a partir del vigésimo primero se escriben en dos palabras: *primero, quinto, decimosexto, vigésimo octavo, trigésimo segundo*.
- Las formas **primero** y **tercero** se apocopan delante de los sustantivos masculinos: *Tienes un error en el primer ejercicio. Asistí al Tercer Congreso*.
- Cuando los numerales ordinales son cantidades elevadas se usan a veces los cardinales: *Celebramos el quincuagésimo/cincuenta aniversario del club*.
- Las formas para 11.^º y 12.^º son **undécimo/a** y **duodécimo/a**. También pueden escribirse, junto o separado, las formas **decimoprimer/a**, **décimo primero/a**, **decimosegundo/a**, **décimo segundo/a**.



Práctica » Escribe en letra los siguientes numerales ordinales.

Pedro Iniesta intenta escalar el Everest por 9.^a vez.

No es la 1.^a ni la 2.^a vez que consigue el premio; es la 11.^a.

Los de 4.^º curso quieren asistir a la 13.^a asamblea.

Romero es el 2.^º apellido de Luis; el 1.^º es Gómez.

El 4.^º congreso fue aburrido; el 3.^º no lo fue.

El 2.^º tomo de esta obra es más interesante que el 5.^º

En el Tour de Francia quedó en 11.^a posición.

Al 3.^º día de prácticas abandonó y no volvió hasta el 10.^º.

Noveno

primero, segunda, onceavo
cuarto, décimo tercero

Segundo primero

Cuarto tercero

Segundo quinto

décima primera

décimo

Números fraccionarios

- Los números fraccionarios o partitivos que expresan división de un todo en dos o tres partes son **medio** y **tercio**. Los demás entre el **cuarto** y el **décimo** inclusive se escriben igual que los ordinales: *Hemos pintado medio cuarto. Un tercio de los niños se distrae. Compre un cuarto de kilo de arroz. Le corresponde la octava parte del premio.*
- Los números fraccionarios a partir del **onceavo** ya no se escriben igual que los ordinales (terminan en **-avo** o **-ava**). Un error muy extendido es utilizar los **fraccionarios** en vez de los **ordinarios** y decir, por ejemplo: *Andrés entró en la meta en *doceava posición*, en vez de decir: *Andrés entró en la meta en duodécima posición*.

Práctica » Expresa con letras los siguientes partitivos.

1/3 Un tercio

5/2 cinco medios

12/11 doce onceavos

2/15 dos quinceavos

6/5 seis quintos

3/4 Tres cuartos

9/8 nueve octavas

3/12 Tres doceavos

20/16 veinte dieciseisavos

7/9 siete novenos

Autoevaluación

Escribe los números romanos que corresponden a las siguientes cifras.

8 324 VIIIICCCXXIV

14 XIV

709 DCCIX

79 LXXIX

28 754 XXVIIIDCCCLIV

7 411 VIIICDXI

13 520

6 520

2 614 100

25 900

750 213

526

XIIIDXX

VIDXX

MMDCXIVC

XXVCM

DCCCLCCXIII

DVYVI

Escribe al margen en letras los numerales cardinales y los ordinales de cada renglón.

El número premiado en el 4.^º sorteo fue el 23 400.

Celebro mi cumpleaños. No todos los días se cumplen los 30.

Mis padres celebran su 20.^º aniversario de bodas.

La línea 24 de autobuses no para aquí; aquí para la 39.

Nos han convocado a la 25.^a convención anual de la empresa.

Este libro anda por su 19.^a edición. Yo leí la 5.^a.

No quería llegar a la meta el 3.^º ni el 2.^º sino el 1.^º.

De las 25 preguntas del examen, la más fácil era la 9.^a.

El capítulo 8.^º es interesante; en el 5.^º no hay nada destacable.

Escribe en letras los partitivos que aparecen entre paréntesis.

Como somos doce, me corresponde un (12) del pastel.

Felipe heredó un (3) de la herencia de su mamá.

La (15) parte me parece demasiado.

Quarto, veintitrés mil, cuatrocientos
treinta
veintiuno
veinticuatro, treinta y nueve
vegerima quinta
decimov novena, quinta
tercer, segundo, primero
Veinticuatro, novena
octavo, quinto

dodecavo
Tercio
quinceavo

¿Qué tal lo has hecho? > Comprueba tu progreso

Respuestas planteadas: _____

Respuestas correctas: _____

Porcentaje de aciertos: _____

Identifica las normas aplicables a las palabras en que hayas cometido errores. Repásalas y averigua por qué te has equivocado. Luego escribe varias veces esas palabras.
